

Anneannem her şeyi gördü

Montag nach der Arbeit. Ayşe hat von der Bank vor der Bühne alles gesehen. Der Musiker hat wunderschön gespielt, und der Kater war zu Hause.

118 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Türkisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was andere gemacht haben, und sagen, dass etwas nicht stimmt.

Elif = ■ Ayşe = ○ Lena (Lukas) = ▲

■ Merhaba! Anneannem yine şenliği anlatıyor.

○ Buyurun! Çay ister misiniz?

▲ Teşekkür ederim. Ayşe Hanım, konserde neredeydiniz?

○ Sahnenin önündeki banktaydım. Her şeyi gördüm.

▲ Her şeyi mi? Işıklar söndüğünde de mi?

○ Tabii. Emre çok güzel çaldı. Bütün konser.

○ Benim trompetimle. Eskiden, on yaşındaki gibi.

▲ Tekir neredeydi?

○ Tekir evdeydi, yatağımda. Gürültüyü sevmiyor.

■ Gürültüyü sevmiyor mu? Anneanne, sahneyi seviyor! Geçen yıl davulda uyudu!

■ Sen hiçbir şey görmedin. Uyudun!

○ Uyumadım. Sadece gözlerimi kapattım. Farklı.

■ Horladın! Herkes duydu.

○ Hanımlar horlamaz.

▲ Ben de duydum.

▲ Demek kimse bir şey görmedi?

Elif hält das Telefon ihrer Mutter hoch.

■ Annem gördü. Fotoğraf çekti!

■ Çok fotoğraf. Yüz yirmi!

○ Yüz yirmi mi? Ben de var mıyım?

- Dört fotoğrafta varsın. Dördünde de uyuyorsun.
- Annen iyi fotoğraf çekemiyor.
- ▲ Bu akşam herkes avluya gelsin! Birlikte fotoğraflara bakalım.
- Gelmeyeceğim. Bütün fotoğraflarda uyuyorum.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

horlamak	schnarchen
fotoğraf çekmek	fotografieren

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

farklı	anders
--------	--------

ORTE IN DER STADT • PLACES IN TOWN

avlu	Hof
------	-----

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Merhaba! Anneannem yine şenliği anlatıyor.

- ☐ A Elif
- ☐ B Lena
- ☐ C Ayşe

2 Uyumadım. Sadece gözlerimi kapattım. Farklı.

- ☐ A Elif
- ☐ B Ayşe
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Teşekkür ederim. Ayşe Hanım, konserde neredeydiniz?

- ☐ (A) Tekir war zu Hause auf meinem Bett. Er mag keinen Lärm.
- ☐ (B) Danke. Frau Ayşe, wo waren Sie während des Konzerts?
- ☐ (C) Ich habe es auch gehört.

2 Ben de duydum.

- ☐ (A) Ich habe es auch gehört.
- ☐ (B) Viele Fotos. Hundertzwanzig!
- ☐ (C) Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Türkisch an.

1 Natürlich. Emre hat sehr schön gespielt. Die ganze Zeit.

- ☐ (A) Annen iyi fotoğraf çekemiyor.
- ☐ (B) Tabii. Emre çok güzel çaldı. Bütün konser.
- ☐ (C) Tekir evdeydi, yatağında. Gürültüyü sevmiyor.

2 Viele Fotos. Hundertzwanzig!

- ☐ A Çok fotoğraf. Yüz yirmi!
- ☐ B Hanımlar horlamaz.
- ☐ C Annem gördü. Fotoğraf çekti!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1

- 2

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Uyumadım. Sadece gözlerimi kapattım. Farklı.
- ☐ Annem gördü. Fotoğraf çekti!
- ☐ Benim trompetimle. Eskiden, on yaşındaki gibi.
- ☐ Teşekkür ederim. Ayşe Hanım, konserde neredeydiniz?
- ☐ Annen iyi fotoğraf çekemiyor.

Anneannem her şeyi gördü

Oma hat alles gesehen

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Türkisch

Online lesen & hören



horlamak
schnarchen



avlu
Hof



fotoğraf
çekmek
fotografieren

Wörter

farklı

anders

Uyumadım. Sadece gözlerimi kapattım.
Farklı.

horlamak

schnarchen

Hanımlar horlamaz.

avlu

Hof

Bu akşam herkes avluya gelsin! Birlikte
fotoğraflara bakalım.

fotoğraf çekmek

fotografieren

Çok fotoğraf. Yüz yirmi!

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 farklı

- ☐ A geradeaus
- ☐ B Kaffee
- ☐ C anders

2 avlu

- ☐ A Karte
- ☐ B Hof
- ☐ C arbeiten

3 fotoğraf çekmek

- ☐ A fotografieren
- ☐ B Gute Nacht
- ☐ C können

4 horlamak

- ☐ A Leute
- ☐ B Patient / Patientin
- ☐ C schnarchen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Merhaba Hanım Çay Her

_____! Anneannem yine şenliği anlatıyor.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

Çay Merhaba Her Hanım

Buyurun! _____ ister misiniz?

Bedeutung: Kommen Sie herein! Möchten Sie Tee?

Çay Hanım Her Merhaba

Teşekkür ederim. Ayşe _____, konserde neredeydiniz?

Bedeutung: Danke. Frau Ayşe, wo waren Sie während des Konzerts?

Hanım Merhaba Çay Her

Sahnenin önündeki banktaydım. _____ şeyi gördüm.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles gesehen.

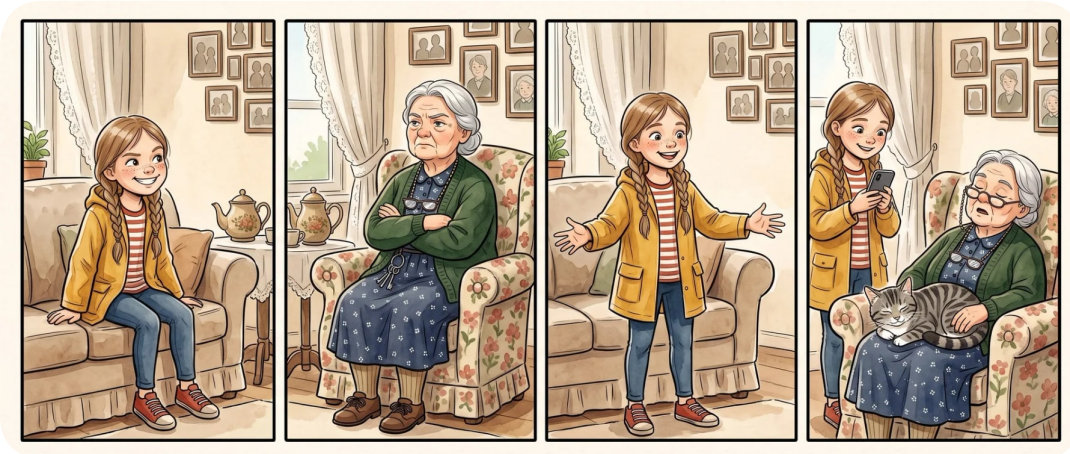
Merhaba Her Hanım Çay

_____ şeyi mi? Işıklar söndüğünde de mi?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgingen?

W3) OMA, SCHNARCHST DU?

Fülle die Sprechblasen aus.



diyor horluyor fotoğraf horlamam

Elif: Anneanne, _____ musun?

Ayşe: Hayır! Doğru değil. Hiç _____.

Elif: Ama babam çok yüksek horluyorsun _____.

Elif: Şşş... Şimdi _____ çekiyorum!

Bedeutung: 1. Oma, schnarchst du?

2. Nein! Das stimmt nicht. Ich schnarche nie.

3. Aber mein Papa sagt, du schnarchst sehr laut.

4. Pst ... Jetzt mache ich ein Foto!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Hanım Her Merhaba Çay

_____! Anneannem yine şenliği anlatıyor.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

Her Hanım Çay Merhaba

Buyurun! _____ ister misiniz?

Bedeutung: Kommen Sie herein! Möchten Sie Tee?

Her Merhaba Çay Hanım

Teşekkür ederim. Ayşe _____, konserde neredeydiniz?

Bedeutung: Danke. Frau Ayşe, wo waren Sie während des Konzerts?

Merhaba Hanım Çay Her

Sahnenin önündeki banktaydım. _____ şeyi gördüm.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles gesehen.

Her Çay Hanım Merhaba

_____ şeyi mi? Işıklar söndüğünde de mi?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgingen?

Uyuyordum; gözlerimi kapattım

Frühere Zustände und Handlungen

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Fest

Türkisch

Online lesen & hören



Frühere Zustände und Handlungen

Vergleiche **Evdeydim**, ich war zu Hause, mit **Eve geldim**, ich bin nach Hause gekommen. Das erste ist ein Zustand, das zweite eine Handlung. Beide tragen die schon gelernten Personalendungen der Vergangenheit.

Für eine laufende Handlung in der Vergangenheit ergibt **-iyordu** die Form **uyuyordum, uyuyordun, uyuyordu, uyuyorduk, uyuyordunuz, uyuyorlardı**. Dieses Hintergrundmuster ist für die Festbilder nützlich. **Uyumuyordum** bedeutet „ich habe nicht geschlafen“.

Eine abgeschlossene Handlung kann eine laufende Hintergrundtätigkeit unterbrechen: **Uyuyordum. Işıklar söndü**. Lass sie als zwei kurze Sätze stehen. **Gözlerimi kapattım** bedeutet „ich habe die Augen geschlossen“, nicht „ich habe geschlafen“.

Form	Beispiel	Bedeutung
uyuyordum	Ben uyuyordum.	Ich schlief gerade.
uyuyordun	Sen uyuyordun.	Du hast gerade geschlafen.
uyuyordu	O uyuyordu.	Sie hat gerade geschlafen.
uyuyorduk	Biz uyuyorduk.	Wir haben gerade geschlafen.

Form	Beispiel	Bedeutung
uyuyordunuz	Siz uyuyordunuz.	Sie haben gerade geschlafen (höflich).
uyuyorlardı	Onlar uyuyorlardı.	Sie haben gerade geschlafen (Plural).
uyumuyordum	Ben uyumuyordum.	Ich schlief nicht.
kapattım	Gözlerimi kapattım.	Ich habe die Augen geschlossen.

Ben uyuyordum.

Ich schlief gerade.

Sen uyuyordun.

Du hast gerade geschlafen.

O uyuyordu.

Sie hat gerade geschlafen.

Biz uyuyorduk.

Wir haben gerade geschlafen.

Siz uyuyordunuz.

Sie haben gerade geschlafen (höflich).

Onlar uyuyorlardı.

Sie haben gerade geschlafen (Plural).

Ben uyumuyordum.

Ich schlief nicht.

Gözlerimi kapattım.

Ich habe die Augen geschlossen.

GRAMMATIK**G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Ben uyuyordum.

Bedeutung: Ich schlief gerade.

2 Sen uyuyordun.

Bedeutung: Du hast gerade geschlafen.

3 O uyuyordu.

Bedeutung: Sie hat gerade geschlafen.

4 Biz uyuyorduk.

Bedeutung: Wir haben gerade geschlafen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Ben _____.

- ☐ A uyuyordun
- ☐ B uyuyorduk
- ☐ C uyuyordum

Bedeutung: Ich schlief gerade.

2 Sen _____.

- ☐ A uyuyordu
- ☐ B uyuyordun
- ☐ C uyuyordum

Bedeutung: Du hast gerade geschlafen.

3 O _____.

- ☐ A uyuyordum
- ☐ B uyuyorduk
- ☐ C uyuyordu

Bedeutung: Sie hat gerade geschlafen.

4 Biz _____.

- ☐ A uyuyordunuz
- ☐ B uyuyorduk
- ☐ C uyuyordu

Bedeutung: Wir haben gerade geschlafen.

5 Siz _____.

- ☐ A uyuyordum
- ☐ B uyuyordunuz
- ☐ C uyuyorlardı

Bedeutung: Sie haben gerade geschlafen (höflich).

6 Onlar _____.

- ☐ A uyuyorlardı
- ☐ B uyuyordum
- ☐ C uyuyordun

Bedeutung: Sie haben gerade geschlafen (Plural).

7 Ben _____.

- ☐ A uyumuyordu
- ☐ B uyumuyordum
- ☐ C uyuyordum

Bedeutung: Ich schlief nicht.

8 Gözlerimi _____.

- ☐ A kapattın
- ☐ B kapattım
- ☐ C kapattık

Bedeutung: Ich habe die Augen geschlossen.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

uyuyordu uyuyordum

O _____.

Bedeutung: Sie hat gerade geschlafen.

uyuyorduk uyuyordunuz

Biz _____.

Bedeutung: Wir haben gerade geschlafen.

uyuyordunuz uyuyordum

Siz _____.

Bedeutung: Sie haben gerade geschlafen (höflich).

uyuyorlardı uyuyordum

Onlar _____.

Bedeutung: Sie haben gerade geschlafen (Plural).

uyumuyordum uyuyordum

Ben _____.

Bedeutung: Ich schlief nicht.

kapattım kapattın

Gözlerimi _____.

Bedeutung: Ich habe die Augen geschlossen.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 burada. uyuyordum Ben

Bedeutung: Ich habe hier gerade geschlafen.

- 2 burada. Sen uyuyordun

Bedeutung: Du hast hier gerade geschlafen.

- 3 O burada. uyuyordu

Bedeutung: Sie hat hier gerade geschlafen.

- 4 Biz burada. uyuyorduk

Bedeutung: Wir haben hier gerade geschlafen.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Ich schlief gerade. Du sagst:

- (A) Ben uyuyordum.
(B) Ben uyuyordun.

2 Du hast gerade geschlafen. Du sagst:

- ☐ A Sen uyuyordun.
- ☐ B Sen uyuyordum.

3 Sie hat gerade geschlafen. Du sagst:

- ☐ A O uyuyordum.
- ☐ B O uyuyordu.

4 Wir haben gerade geschlafen. Du sagst:

- ☐ A Biz uyuyorduk.
- ☐ B Biz uyuyordunuz.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|-----------------------|--|
| ① Ben uyumuyordum. | ① A Ich habe die Augen geschlossen. |
| ② O uyuyordu. | ② B Ich schlief gerade. |
| ③ Biz uyuyorduk. | ③ C Sie haben gerade geschlafen (höflich). |
| ④ Onlar uyuyorlardı. | ④ D Sie hat gerade geschlafen. |
| ⑤ Siz uyuyordunuz. | ⑤ E Ich schlief nicht. |
| ⑥ Sen uyuyordun. | ⑥ F Wir haben gerade geschlafen. |
| ⑦ Ben uyuyordum. | ⑦ G Sie haben gerade geschlafen (Plural). |
| ⑧ Gözlerimi kapattım. | ⑧ H Du hast gerade geschlafen. |